



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 16 mai 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Il n'y a pas de communiqués principaux aujourd'hui.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements, premier trimestre de 2003	2
Fer et acier primaire, mars 2003	2
Restaurants, traiteurs et tavernes, mars 2003	3
Production de volaille et d'oeufs, 2002	3

NOUVEAUX PRODUITS

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 20 au 23 mai

Fichier de microdonnées à grande diffusion de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu

1999 et 2000

Il est maintenant possible de se procurer les fichiers de microdonnées transversales à grande diffusion de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) de 1999 et 2000. Depuis 1996, les microdonnées à grande diffusion de l'EDTR sont une source de données transversales détaillées sur le revenu des ménages. Avant cela, l'Enquête sur les finances des consommateurs fournissait les fichiers de microdonnées à grande diffusion afin de répondre aux besoins des utilisateurs de données transversales sur le revenu des ménages.

Les CD ROM *L'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu – microdonnées transversales à grande diffusion* (75M0010XCB, 2 000 \$) sont maintenant en vente pour 1999 et 2000. Ils sont vendus séparément pour chaque année.

Pour plus de renseignements au sujet de l'enquête et des produits et services connexes, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur : (613) 951-3012.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements

Premier trimestre de 2003

L'indice composite des prix de la construction d'immeubles d'appartements (1997=100) a atteint 115,9 au premier trimestre, en hausse de 0,8 % par rapport au quatrième trimestre et de 2,9 % par rapport au premier trimestre de 2002. Il s'agit d'une hausse d'une année à l'autre similaire à celle mesurée au quatrième trimestre.

Calgary a connu la plus forte variation trimestrielle (+1,6 %), suivi d'Ottawa (+1,1 %), d'Edmonton (+1,0 %), de Toronto (+0,9 %), de Vancouver (+0,7 %) , de Montréal (+0,3 %) et de Halifax (+0,2 %).

Toronto a enregistré la plus forte augmentation d'une année à l'autre (+4,1 %), suivi de Calgary (+3,7 %), d'Ottawa (+3,4 %), d'Edmonton (+3,1 %), de Halifax et de Montréal (+2,4 % chacun) et de Vancouver (+1,6 %).

Indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements (1997=100)

	Premier trimestre de 2003	Premier trimestre de 2002 au premier trimestre de 2003	Quatrième trimestre de 2002 au premier trimestre de 2003
		var. en %	
Indice composite	115,9	2,9	0,8
Halifax	111,6	2,4	0,2
Montréal	116,1	2,4	0,3
Ottawa	120,2	3,4	1,1
Toronto	123,2	4,1	0,9
Calgary	120,0	3,7	1,6
Edmonton	117,6	3,1	1,0
Vancouver	109,5	1,6	0,7

Nota : Les indices des prix de la construction d'immeubles d'appartements donnent une indication de la variation des coûts de construction nouvelle dans sept grands centres métropolitains (Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary, Edmonton et Vancouver). En plus des indices et de l'indice composite de ces sept grands centres métropolitains, il y a d'autres ventilations des variations de coûts par groupe de métiers dans le

bâtiment (la structure, l'architecture, la mécanique et l'électricité). Ces indices de prix sont établis à partir d'enquêtes menées auprès d'entrepreneurs généraux et de sous-traitants spécialisés, qui fournissent des renseignements sur diverses catégories de coûts (les matériaux, la main-d'oeuvre, l'équipement, les taxes, les frais généraux et les bénéfices) pertinents aux devis de construction détaillés inclus dans les enquêtes.

Données stockées dans CANSIM : tableau 327-0040.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2317 et 2330.

Le numéro du premier trimestre de 2003 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en juin. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Rebecca McDougall au (613) 951-9606 (infounit@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539. ■

Fer et acier primaire

Mars 2003

Il est maintenant possible de consulter les données de mars sur le fer et l'acier primaire.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0010.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2116 et 2184.

Le numéro de mars 2003 de *Fer et acier primaire*, vol. 58, n° 3 (41-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Mars 2003

En mars, les recettes totales estimatives des restaurants, des traiteurs et des tavernes se sont élevées à 2,72 milliards de dollars, en hausse de 1,9 % par rapport aux estimations de mars 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0001.

Le numéro de mars 2003 de la publication *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011-XIF, 6 \$ / 55 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bill Birbeck au (613) 951-3506, Division des industries de service. ■

Production de volaille et d'oeufs

2002

En 2002, la valeur des produits avicoles a totalisé 2,5 milliards de dollars, en baisse de 1,9 % comparativement à 2001. Les ventes de viande de volaille, qui se sont chiffrées à 1,7 milliard de dollars, ont diminué de 3,9 % à la suite d'une baisse des prix. Les ventes d'oeufs ont augmenté de 2,9 % pour atteindre 754,1 millions de dollars.

Les producteurs canadiens ont produit 1,1 million de tonnes métriques de viande de volaille en 2002. Il s'agit d'un chiffre qui est demeuré pratiquement inchangé par rapport à 2001. La production de poulet, qui représente plus de 85 % de toute la production de viande de volaille, a augmenté légèrement comparativement aux niveaux enregistrés en 2001, poursuivant une longue tendance à la hausse. La production de dinde, qui a atteint un sommet en 2000 (152,6 milliers de tonnes), s'est chiffrée

à 146,4 milliers de tonnes en 2002, en baisse de 2,1 % par rapport au niveau atteint en 2001.

En 2002, les Canadiens ont consommé en moyenne 32,3 kilogrammes de poulet par personne, en hausse par rapport aux 32,1 kilogrammes par personne observés en 2001. L'actuelle popularité, auprès des consommateurs pressés, des produits à base de poulet faciles à préparer et prêts à manger a contribué à l'augmentation de la consommation de poulet.

La production d'oeufs est passée à 575,8 millions de douzaines en 2002, en hausse de 1,6 % comparativement à la production de 2001. La consommation d'oeufs, qui s'est accrue ces dernières années, a atteint 15,4 douzaines d'oeufs par personne en 2002. Il s'agit d'une légère baisse comparativement aux 15,8 douzaines d'oeufs par personne enregistrées en 2001. Dans l'ensemble, l'augmentation peut être attribuable en partie à la publicité présentant les avantages nutritionnels des oeufs, à une plus grande utilisation d'oeufs dans le secteur de la restauration, à la popularité croissante des produits à valeur ajoutée et à une plus grande utilisation et accessibilité des produits d'oeufs transformés.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0017 à 003-0020.

Information sur les méthodes et la qualité des données disponible dans la Base de métadonnées intégrée : numéro d'enquête 5039.

Le numéro de 2002 de *Production de volaille et d'oeufs* (23-202-XIB, 29 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 (debbie.dupuis@statcan.ca) ou composez sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Infomat, revue hebdomadaire, 16 mai 2003
Numéro au catalogue : 11-002-XIF (3 \$/109 \$).

Infomat, revue hebdomadaire, 16 mai 2003
Numéro au catalogue : 11-002-XPF (4 \$/145 \$).

Fer et acier primaire, mars 2003, vol. 58, n° 3
Numéro au catalogue : 41-001-XIB (5 \$/47 \$).

Le camionnage au Canada, 2001
Numéro au catalogue : 53-222-XIB (39 \$).

Ventes de véhicules automobiles neufs, mars 2003,
vol. 75, n° 3
Numéro au catalogue : 63-007-XIB (13 \$/124 \$).

L'Enquête sur la dynamique du travail et du
revenu - microdonnées transversales à grande
diffusion, 1999
Numéro au catalogue : 75M0010XCB (2 000 \$).

L'Enquête sur la dynamique du travail et du
revenu - microdonnées transversales à grande
diffusion, 2000
Numéro au catalogue : 75M0010XCB (2 000 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent
pas les taxes de vente. Des frais de livraison
supplémentaires s'appliquent aux envois à
l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou
-XIF représentent la version électronique offerte sur
Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version
électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version
électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS
et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (03050403)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles versions à 8 h et 11 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Autorité de la concurrence, rapport de l'inspecteur général du 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS : 20 AU 23 MAI

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
20	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Mars 2003
20	Voyages entre le Canada et les autres pays	Mars 2003
20	Commerce de gros	Mars 2003
21	Commerce de détail	Mars 2003
21	Indicateurs avancés	Avril 2003
22	Indice des prix à la consommation	Avril 2003
22	Soutien social et mortalité chez les personnes âgées	1994-1995 à 2000-2001
23	La fracture numérique dans les écoles : l'accès des élèves à l'utilisation de l'ordinateur	2000
